

CABINETS DE SABLAGE TYPE SUCCION SÉRIE M



-  Garantie
-  Sécurité
-  Utilisation

-  Service des pièces
-  Information accessoires
-  Formulaire d'inscription



Label agréé CSA
Canada

MANUEL D'INSTRUCTIONS & PIÈCES

08-22-2012

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Garantie limitée ECO _____	3
Avis aux acheteurs et aux utilisateurs de nos produit _____	4
Étiquettes danger et avertissement _____	5
Règles générales de sécurité _____	6
Introduction _____	7
Connexions électriques _____	8
Vérification d'installation (suite) _____	9
Abrasifs _____	10
Récupérateur (suite) _____	11
Arrêt complet _____	12
Changer le média _____	13
Schéma de l'unité (vue de côté) _____	14
Schéma de l'unité (vue de côté) Liste des pièces _____	15
Schéma de l'unité (vue de face) _____	16
Schéma de l'unité (vue de face) Liste des pièces _____	17
Recycleur - Vue explosée _____	18
Recycleur - Liste des pièces _____	19
Collecteur de poussière - Vue explosée _____	20
Collecteur de poussière - Liste des pièces _____	21
Pistolet de sablage G5- Vue explosée _____	22
Pistolet de sablage G5 - Liste des pièces _____	23
Diagramme Pneumatic _____	24
Câblage électrique _____	25
Informations sur la garantie - Assistance technique _____	26
Enregistrement de la garantie ECO _____	27
Notre mission - Coordonnées _____	28

GARANTIE LIMITÉE ECO

ECO garantit que tout équipement énuméré dans ce manuel qui est fabriqué par ECO et qui porte le nom ECO, est exempt de tout défaut matériel ou de manufacture en date de l'achat fait chez un de nos distributeurs autorisés ECO pour l'usage de l'acheteur original. ECO réparera ou bien remplacera tout matériel trouvé défectueux pendant une période de douze (12) mois suivant la date de l'achat, sans compter les garanties prolongées, spéciales ou limitées émis par ECO. Cette garantie s'applique seulement si l'équipement est installé, utilisé et entretenu selon les recommandations écrites par ECO.

Cette garantie ne couvre pas et ECO ne sera pas passible de l'usure générale de tout défaut, dommage ou usure causé par une mauvaise installation, mauvaise application, l'abrasion, la corrosion, le mauvais entretien, la négligence, accident, modification, ou substitution avec des pièces non ECO. ECO ne sera pas responsable de tout défaut de fonctionnement, de dommage provoqués par l'incompatibilité de l'équipement ECO avec des accessoires, des équipements ou des matériaux non vendu par ECO, ECO ne sera pas responsable de la conception, la fabrication, l'installation, l'opération ou l'entretien inexact des structures, des accessoires, de l'équipement ou des matériaux non fournis par ECO.

Cette garantie est conditionnée sur le retour prépayé de l'équipement prétendu être défectueux à un distributeur autorisé de ECO pour la vérification du défaut réclamé. Si le défaut réclamé est exact, ECO réparera ou remplacera gratuitement toutes pièces défectueuses. L'équipement sera retourné à l'acheteur original, transport prépayé. Si l'inspection de l'équipement ne révèle aucun défaut de matériel ou de manufacture, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable, les coûts peuvent inclure les pièces, la main d'œuvre et le transport.

CETTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET TIENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS NON LIMITÉE AUX GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE OU DE GARANTIE D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

L'obligation unique de ECO et le seul recours de l'acheteur pour n'importe quelle infraction de garantie seront telles qu'énumérées ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (y compris, mais sans s'y limiter, des dommages indirects ou non matériels, la perte de bénéfices, les ventes perdues, les dommages à la personne ou à la propriété, ou toute autre pertes indirectes ou non matérielles) ne sera disponible. Toute action en violation de la garantie doit être soumise dans un délai de un (1) an suivant la date de la vente.

ECO NE DONNE AUCUNE GARANTIE ET REJETTE TOUTES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, EN LIAISON AVEC LES ACCESSOIRES, L'ÉQUIPEMENT, LES MATÉRIAUX OU LES COMPOSANTS VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR ECO. Les articles vendus, mais non fabriqués par ECO (tel que les moteurs électriques, les commutateurs, les boyaux, etc.), sont sujet à la garantie, le cas échéant, de leur fabricant. ECO fournira à l'acheteur l'assistance nécessaire pour la réclamation de tous bris de ces garanties.

LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ

ECO ne sera en aucun cas responsable des dommages indirects, accidentels, spéciaux ou non matériels résultant de l'équipement approvisionné par ECO, ou de la fourniture, de l'exécution, ou de l'utilisation de tous les produits ou d'autres marchandises vendus ci-joint, en raison d'un bris du contrat, d'un bris de la garantie, la négligence de ECO, ou autres raisons.

Dénoncez tous les accidents ou « manquements » qui impliquent des produits ECO à :
Assistance technique

Les pièces suivantes ne sont pas couvertes dans le cadre de la politique de garantie ECO :

Le remplacement de joint ou de garniture dû à l'usure normale.

Le matériel défectueux ou la manutention n'est pas considéré comme usage normal.

Informations ECO

Toutes les données écrites et visuelles contenues dans ce document reflètent les dernières informations disponibles au moment de la publication. ECO se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment sans préavis.

AVIS AUX ACHETEURS ET UTILISATEURS DE NOS PRODUITS ET DE CE DOCUMENT D'INFORMATIONS

Les produits décrits dans ce document et les informations relatives à ces produits, est destiné aux professionnels, et aux utilisateurs expérimentés des équipements de grenaillage.

Aucune représentation n'est prévue ou faite quant à la pertinence des produits décrits à un usage particulier de la demande. Aucune déclaration n'est prévue ou faite quant à l'efficacité, le taux de production, ou la durée de vie utile des produits décrits ci-après. Les taux d'estimation de la production ou la production en ce qui concerne les finitions sont de la responsabilité de l'utilisateur et doivent être issus exclusivement de l'expérience de l'utilisateur et de l'expertise, et ne doit pas être fondée sur des renseignements dans le présent document.

Les produits décrits dans ce document peuvent être combinés par l'utilisateur dans une variété de moyens à des fins uniquement déterminé par l'utilisateur. Aucune déclaration n'est prévue ou faite quant à l'équilibre d'aptitude ou d'ingénierie de la combinaison de produits déterminés par l'utilisateur dans son choix, ni quant à la conformité avec les règlements ou la pratique courante de ces combinaisons de composants ou de produits.

Il est de la responsabilité des utilisateurs expérimentés de prendre connaissance des produits mentionnés dans ce document pour se familiariser avec les lois, règlements et pratiques de sécurité qui s'appliquent à ces produits, les équipements connectés à ces produits et matériaux qui peuvent être utilisés avec ces produits.

Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer qu'une formation appropriée des opérateurs a été effectuée et qu'un environnement de travail sécuritaire est fourni.

Notre entreprise est fière d'offrir une variété de produits pour l'industrie de grenaillage, et nous avons confiance en ce que les professionnels de notre industrie utilisent leurs connaissances et leur expertise pour une utilisation sûre et efficace de ces produits.

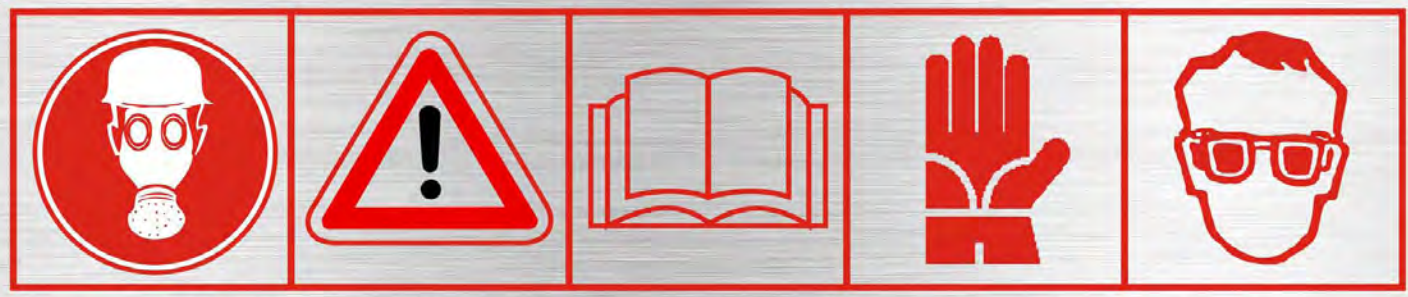
SÉCURITÉ ET MISE EN GARDE

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

1. Inspectez soigneusement le carton d'emballage pour détecter tout signe de dommages dûs au transport. Les dommages subis par le carton indique souvent la possibilité de dégâts au transport sur l'équipement intérieur.
2. Retirez soigneusement votre **CABINET DE SABLAGE ECO** du carton d'expédition et de sa caisse.
3. Vérifiez votre matériel immédiatement afin de s'assurer qu'il est exempt de dommages dûs au transport. Signaler immédiatement tout dommage de transport au transporteur sans délai pour les procédures de réclamation possible. ECO n'est pas responsable des dommages à l'équipement après qu'il ait quitté notre entrepôt.
4. Vérifiez l'équipement et de le comparer avec les pièces que vous avez reçu. Si des pièces manquent, contactez le fournisseur à qui vous avez acheté le matériel.

Avant d'utiliser le **CABINET DE SABLAGE ECO**, lire ce manuel complètement. Tous les produits ECO sont conçus et fabriqués selon des normes de haute performance et ont été soumis à des tests détaillés avant l'expédition de l'usine.

ÉTIQUETTES DANGER ET AVERTISSEMENT



1

2

3

4

5

1. Portez un masque respiratoire
2. Respectez les avertissement en tout temps.
3. Lisez attentivement le manuel d'instructions.
4. Portez des gants en caoutchouc.
5. Portez les lunettes de protection avant de l'utiliser.

AVERTISSEMENT

« LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS » Un non respect des règles identifiées d'une puce (○) ci-dessous et de tout autre manque de précaution pourrait engendrer de sérieuses blessures.

« CONSERVEZ CES INTRUCTIONS »

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- **GARDEZ LA ZONE DE TRAVAIL PROPRE.**
- **GARDEZ LES ENFANTS ÉLOIGNÉS.** Ne laissez pas les visiteurs toucher l'équipement. Tous les visiteurs devraient être placés hors de la zone de travail.

SÉCURITÉ INDIVIDUELLE

- **PRÉVEENEZ LES CHOCS ÉLECTRIQUES.** Des chaussures antidérapantes sont recommandées là où le sol est humide ou mouillé. Un interrupteur de puissance de ligne protégé par un défaut de circuit de terre doit être utilisé pour ces conditions.
- **HABILLEZ-VOUS CONVENABLEMENT.** Ne portez pas de vêtements amples ou des bijoux. Ils peuvent se coincer dans les pièces en mouvement. Portez une protection couvrant les cheveux longs.
- **UTILISEZ DES ÉQUIPEMENTS DE PROTECTION, PORTEZ DES LUNETTES DE SÉCURITÉ** ou des lunettes avec des œilletons sur les côtés.
- **PORTEZ UN MASQUE ANTI-POUSSIÈRE.**
- **RESTEZ ALERTE. UTILISEZ VOTRE BON SENS.** Concentrez-vous sur ce que vous faites. N'opérer pas la machine si vous êtes fatigué ou sous l'influence de la drogue ou de l'alcool.
- **N'ESSAYEZ PAS DE GRIMPER OU ESCALADER L'ÉQUIPEMENT.** Maintenir un bon équilibre en tout temps.

UTILISATION ET MAINTENANCE DE L'APPAREIL

- **AVANT DE CONNECTER L'UNITÉ** à un courant électrique, soyez sûr que le courant est le même que celui indiqué sur la plaque d'identification du cabinet de sablage. Un courant électrique plus élevé que celui indiqué pourrait gravement blesser l'utilisateur et aussi endommager le cabinet. Si vous avez des doutes, ne branchez pas l'unité.
- **NE FORCEZ PAS L'ÉQUIPEMENT.** Il performera mieux et plus sécuritairement s'il exécute ses tâches de la manière dont il a été conçu.
- **L'UTILISATION DE TOUT AUTRE ACCESSOIRE** non spécifié dans ce manuel pourrait être dangereux
- **DÉBRANCHEZ L'UNITÉ** quand elle n'est pas utilisée ou lors de sa maintenance.
- **NE PAS ALTÉRER OU MAL UTILISER L'UNITÉ.** Ces unités sont de précision. Toute altération ou modification non spécifiée peut conduire à une situation dangereuse.

Seul un technicien qualifié devrait faire (●) TOUTES LES RÉPARATIONS, que ce soit électriques ou mécaniques. Contactez votre service de réparation ECO le plus proche. Utilisez uniquement les pièces d'origine ECO, l'utilisation de toutes autres pièces comporte un risque.

INTRODUCTION

Bienvenue chez la famille ECO[®] des produits de sablage. Cette brochure contient des informations utiles et vous familiarise avec le fonctionnement et l'entretien de votre équipement. S'il vous plaît lire attentivement et suivre nos recommandations afin d'assurer un fonctionnement sans problèmes. Si vous avez des questions, s'il vous plaît n'hésitez pas à contacter votre distributeur ou notre service technique.

INSTALLATION

1. Déballez et retirez le cabinet de la palette.
2. Placez le système à l'emplacement d'utilisation.
3. Assurez-vous que le cabinet est de niveau et bien mis à la terre. Ne placez pas sur un plancher en bois ou un tapis en caoutchouc, à moins que le fil de mise à la terre a été installé. Vérifier avec un électricien qualifié.
4. Laisser un espace suffisant des deux côtés du cabinet assurer l'ouverture totale de la partie de chargement / déchargement et des portes d'accès de maintenance.
5. Assurez-vous que l'espace est suffisant sur les deux côtés du système pour un accès facile aux composants tels que le collecteur de poussière et le récupérateur.
6. Le collecteur de poussières doit être situé sur une zone stabilisée près de l'arrière du cabinet, sur le côté droit (en faisant face au cabinet). Fixer une extrémité du tuyau de refoulement en soufflet à la sortie de l'installation de récupération et l'autre extrémité à l'entrée située au fond du collecteur de poussière. Fixez les deux extrémités avec les fixations fournies. Voir la section collecteur de poussière pour plus de détails

Brancher la conduite de votre alimentation en air à l'entrée d'air. Le tuyau doit avoir un minimum de ½" pouce de diamètre intérieur. Ne jamais utiliser de raccords rapides mâle-femelle. **Choisissez des accouplements qui n'offrent que peu de restrictions possibles à la circulation de l'air.** L'air comprimé doit être propre, sec et sans huile.

Tous les cabinets ECO série M sont équipés d'un collecteur de poussière modèle DC-50, DC ou DCM 100, 160, 230 ou 330 ou un modèle de collecteur de poussière optionnel de haute performance.



CONNECTIONS ÉLECTRIQUES

Branchez le cordon d'alimentation du cabinet au 120 volts standard, 15 ampères.

Note : une tension non-standard est également disponible.

Toutes les connexions électriques au cabinet ECO doit être effectué par un électricien qualifié et doit respecter les codes, normes et procédures prescrites par l'autorité compétente locale.

Le client est responsable de fournir les moyens de déconnexion approprié à côté de l'équipement pour chaque circuit d'alimentation d'entrée.

pour diagrammes électriques et pneumatiques, se reporter aux pages 24, 25.



Il est important de connecter le système ECO à la mise à la terre pour décharger l'électricité statique, qui peut être générée lors du sablage. La mise à la terre peut aussi réduire l'inconfort auquel un opérateur peut être confronté lorsque l'électricité statique est dissipée.

Consommation en air - Système à suction

Combinaisons adéquates gicleur / buse

GICLEUR	BUSE	CONSOMMATION EN AIR
1/8"	1/4"	21 PCM * @ 80 lb/po ² *
5/32"	5/16" standard	34 PCM * @ 80 lb/po ² *
3/16"	3/8"	48 PCM * @ 80 lb/po ² *
7/32"	7/16"	65 PCM * @ 80 lb/po ² *

● PCM: Pied Cube / Minute * lb/po² : Livre / Pouce carré

VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION

1. Vérifier que tous les raccords de tuyauterie et de tuyau sont bien fixés et étanche à l'air.
2. Vérifiez que toutes les boîtes de protection électrique sont solidement installées.
3. Vérifier que le baril à poussière sous le collecteur de poussière est positionné fermement et centré (si équipé).
4. Mettez l'interrupteur du cabinet sur la position "Marche". Les lumières du cabinet vont s'allumer et le ventilateur, le collecteur de poussière et l'installation de récupération vont démarrer.

VÉRIFICATION DE L'INSTALLATION (SUITE)

5. Réglez le régulateur de pression d'air de sablage à la pression désirée.
6. Insérez les deux mains dans les gants du cabinet, prenez le pistolet et appuyez sur la pédale. Le sablage démarre, attendez quelques secondes que le débit de soufflage soit stabilisé.
7. Tournez l'interrupteur du cabinet à la position "Arrêt". La lumière s'éteint, le ventilateur et le récupérateur du collecteur de poussière s'arrêtent.



ATTENTION



Désactiver et verrouiller les sources d'énergie avant d'effectuer le service ou les travaux d'entretien. Ne regardez pas dans la sortie du ventilateur pour vérifier la rotation correcte du moteur. Assurez-vous que le ventilateur d'extraction soit exempt d'outils et de débris avant de vérifier de rotation du ventilateur. Pour éviter les blessures, rester à l'écart du ventilateur d'extraction.

CHARGEMENT DES MÉDIAS ABRASIFS

Démarrez le moteur électrique. Ouvrez la porte du cabinet et versez lentement environ 25 livres d'abrasifs à l'intérieur. Les abrasifs seront transférés automatiquement au récupérateur.

Note importante : Votre cabinet d'aspiration est conçu pour fonctionner efficacement avec la plupart des **médias abrasifs recyclables** sur le marché. Toutefois, certains types tels que le sable, le verre recyclé ou la silice ne sont pas recommandés et ne doivent pas être utilisés dans notre cabinet de sablage. Ces abrasifs génèrent des poussières très fines qui peuvent bloquer les pores du sac, obstruer le système de ventilation et provoquer l'accumulation de poussière à l'intérieur du cabinet en cours d'utilisation. Au lieu de cela, utiliser de produits abrasifs récupérables tels que des billes de verre, grenaille d'acier, oxyde d'aluminium ou média plastique. **Pour obtenir de meilleurs résultats** pour le processus de récupération, s'il vous plaît **appelez l'un de vos représentants techniques** si vous devez utiliser un autre **type d'abrasif** que celui pour lequel votre équipement a été ajusté en usine.

Avertissement : un déversement incontrôlé de média dans le cabinet bloquera le tuyau de retour et arrêtera le système de récupération.

Pour fonctionner correctement, votre système ECO doit utiliser un air sec et propre. De l'humidité ou de l'huile dans l'alimentation en air comprimé pourrait contaminer l'abrasif, l'empêcher de circuler librement et causer un sablage inefficace.

ABRASIFS

Abrasives manufacturés

NOM	TYPE	FORME	DEGRÉ DE DURETÉ	DENSITÉ PDS/CUFT	TENEUR EN SILICE	NIVEAU DE POUSSIÈRE	TAILLE DE MAILLE	DEGRÉ DE RÉUTILISATION	DISPONIBILITÉ
Oxyde d'aluminium	Oxyde	Irrégulière	8 Mohs	120	Aucune	Bas	6-600	Bon	Bonne
Carbure de silicium	Carbure	Angulaire	9 Mohs	100-110	Aucune	Bas	6-600	Bon	Bonne
Billes de verre	Silice	Sphérique	5-6 Mohs	100	+60%	Bas	20-325	Bon	Bonne
Éclats de plastique	Polyuréthane	Angulaire	3-4 Mohs	58-60	Aucune	Bas	12-80	Bon	Bonne
Copeaux d'acier & Éclats de plastique	Métallique	Angulaire	40-68 Rc Rockwell C	250	Aucune	Très bas	18-200	Élevé	Bonne
Copeaux d'acier & grains de plastique	Métallique	Sphérique	40-68 Rc Rockwell C	250	Aucune	Très bas	7-200	Élevé	Bonne

FONCTIONNEMENT

Mettez en marche l'air comprimé, l'éclairage et le moteur avec l'interrupteur. L'air comprimé doit être propre, sec et sans huile.

- Lorsque vous utilisez l'appareil, la pression d'air **ne doit pas dépasser 110 lb/po²**. Placez la pièce à traiter dans le cabinet. Les pièces doivent être exemptes d'huile, de graisse, et d'humidité. Fermez et verrouillez les portes de chargement du cabinet.
- Après la fermeture de la porte, introduire vos mains dans les deux ouvertures de gant en avant. Le pistolet de sablage doit être tenu fermement dans une main et la pièce à traiter dans l'autre main. Le flux d'abrasif doit être orienté vers le fond de la chambre de travail.
- Une pression sur la pédale de commande de sablage générera un flux d'air comprimé au pistolet de sablage. Vu que l'air comprimé passe à travers le gicleur, il crée un vide à l'intérieur du pistolet et aspire les médias de l'installation de récupération et le décharge à travers la buse. Tenez le pistolet ou la buse à un angle de 90 degrés par rapport à la pièce à une distance qui produit les résultats les plus rapides. L'écran du récupérateur requièrera un nettoyage périodique. La fréquence de nettoyage dépend du volume de particules produites.
- Après que les médias aient sablés la pièce, le système d'aspiration récupère l'abrasif, la poussière et les matières étrangères à travers le conduit au fond du cabinet du système de récupération. L'abrasif réutilisable est séparé de la poussière et des matières étrangères et est retourné à la trémie de stockage pour réutilisation. Le sac à poussière ou les cartouches du collecteur de poussière filtrent la poussière et les particules fines. Les plus gros morceaux de contaminants sont piégés dans le tiroir d'écran de la trémie.

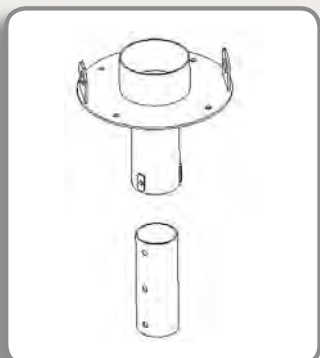
RÉCUPÉRATEUR

Bien que le récupérateur soit préreglé en usine, il est possible d'augmenter la quantité de poussières fines à être aspirées par le sac à poussière ou le collecteur de poussière. Il suffit de déplacer la bande en caoutchouc pour ajuster l'obstruction des trous situés derrière elle. Il existe **deux méthodes pour modifier ces paramètres** :

1. Réglage de la bande en caoutchouc SBR 1/8 « X 2 »

Cet ajustement va influencer la quantité de poussières qui seront évacuées vers le collecteur de poussière. Procédez étape par étape, en déplaçant la bande en caoutchouc de ¼" à la fois, couvrant ou découvrant les fentes en arrière. **Une plus grande ouverture attirera plus de poussière dans le collecteur de poussière, une plus petite ouverture permettra de réduire cette quantité. L'équipement doit fonctionner environ deux (2) heures** avant que tout changement puisse être observé. Répéter au besoin.

RÉCUPÉRATEUR (SUITE)



2. Ajustement du tube télescopique, à l'intérieur du récupérateur

Si, après quelques essais, les ajustements de bande de caoutchouc devrait se révéler insuffisant, vous devrez procéder à l'ajustement du tube télescopique. Cela sera nécessaire si vous devez changer le type d'abrasif ou de granulométrie. Procédez étape par étape, en déplaçant le tube vers le haut ou vers le bas, 1 pouce à la fois. L'équipement doit fonctionner environ deux (2) heures avant que toute modification puisse être remarquée. Répéter au besoin. Déplacer le tube vers le bas va augmenter la quantité de poussière attirée par le collecteur de poussière, le déplacer vers le haut diminuera cette quantité.

Régulateur d'abrasif AR 3/4 :

Situé au bas du récupérateur, le régulateur d'abrasif contrôle la quantité de média sortant de la buse. Assurez-vous que rien ne bloque complètement l'orifice. Vous pouvez régler l'ouverture en utilisant la pince réglable qui est située au-dessus, et qui couvre environ 2/3 de l'orifice. Une ouverture plus petite apportera plus d'abrasif à la buse; une plus grande ouverture apportera moins d'abrasif. Une ouverture complète ou une fermeture complète interrompera le flux d'abrasif. Pour garantir les performances de votre équipement, l'alimentation en air comprimé doit être propre et sec. de l'huile ou de l'humidité dans l'air comprimé provoque une accumulation d'abrasif au niveau du régulateur d'abrasifs, et va réduire, voire arrêter l'écoulement d'abrasif.

ENTRETIEN

Pour éviter tout blocage, il est fortement recommandé de vider et de nettoyer le plateau du tiroir récupérateur tous les jours.

Vérifiez l'usure sur toutes les parties en contact direct avec le sablage en action: gicleur d'air, buse, fenêtre, acétate de protection de fenêtre, les gants, les tuyaux, les joints en caoutchouc de la porte.

Buse : Vérifiez l'usure des buses sur une base régulière. Le diamètre de l'orifice ne doit jamais être plus de 1/8" plus large que le diamètre d'origine. Une buse usée entraînera une chute du tirage et de la vitesse d'abrasif.

Boyau d'abrasif : Vérifier si le boyau d'abrasif est usé. Il doit être changé avant qu'il y ait perforation. Accordez une attention particulière aux parties du tuyau qui sont cintrées ou pincées.

Accouplements et joints : Vérifiez l'usure des raccords de boyaux et des joints sur une base régulière.

ARRÊT COMPLET

1. Relâchez la pédale. le sablage va s'arrêter.
2. Une fois le nettoyage terminé, attendre 10 à 15 secondes avant de mettre l'appareil hors tension et ouvrir la porte de l'armoire afin de permettre l'évacuation de la poussière en suspension.
3. Ouvrez la porte et retirez les pièces sablées de la cabine de sablage.
4. Fermez l'alimentation en air.
5. Placer le commutateur sur la position arrêt.
6. Vider le baril à poussière collecteur de déchets. (pièce optionnelle) Replacer le tambour sur la plate-forme du baril à poussière et centrer sous le couvercle. Le baril à poussière et le couvercle doivent être scellés hermétiquement.

UTILISATION DE VOTRE CABINET À SUCCION

1. Vérifiez la quantité et la qualité des abrasifs fréquemment. Si nécessaire, nettoyer le système et recharger avec les nouveaux médias. Assurez-vous d'utiliser de l'abrasif sec. Suite à une utilisation normale de sablage, les médias devraient être remplacés complètement après 8 heures.
2. Vider le bac à poussière ou la trémie inférieure de dépoussiéreur régulièrement.
3. Vérifier l'usure de toutes les parties en contact direct avec le processus de sablage : buse, gants, fenêtre, écran en plastique, gicleur d'air, pistolet, etc. Une attention particulière doit être accordée à la buse, le joint de buse et le protecteur en caoutchouc pour éviter une usure prématurée des pistolets. Assurez-vous que la ventilation d'entrée est toujours libre de toute obstruction.

ATTENTION : Ne secouez jamais les sacs lorsque le récupérateur de cabinet est en marche. Ne jamais laver les sacs à poussière mais utiliser de l'air comprimé, **souffler de l'extérieur vers l'intérieur du sac**, (le contraire risquerait de boucher les pores du sac et le rendre inutilisable).

4. Assurez-vous que vous disposez d'une combinaison gicleur/buse adéquate. Les cabinets standard d'aspiration ECO sont équipées de gicleurs 5/32" et buses 5/16". Un moyen simple pour déterminer si vous avez une combinaison incorrecte est de vérifier le régulateur d'abrasifs au bas du récupérateur lorsque l'opérateur de pédale est relâché. Si le média sort du régulateur, c'est qu'il ya une combinaison incorrecte gicleur/buse ou une obstruction à l'intérieur du pistolet.

Combinaisons gicleur/buse adéquates :

GICLEUR	BUSE	CONSOMMATION EN AIR
1/8"	1/4"	21 PCM * @ 80 lb/po ² *
5/32"	5/16" standard	34 PCM* @ 80 lb/po ² *
3/16"	3/8"	48 PCM * @ 80 lb/po ² *
7/32"	7/16"	65 PCM * @ 80 lb/po ² *

* ● PCM : Pied Cube / Minute lb/po² : Livre / Pouce carré

CHANGER LE MÉDIA

Lors du passage d'un type ou d'une grosseur de média à un autre, il peut être extrêmement important de nettoyer à fond les boyaux de sablage et de récupération, la trémie de stockage, et l'intérieur du cabinet pour éviter de contaminer les nouveaux médias.

NETTOYER LE SYSTÈME

1. Mettre le système hors tension.
2. Vous avez besoin d'un contenant de taille suffisante pour recueillir les médias utilisés. Placer le contenant sous la valve AR $\frac{3}{4}$ (pièce 3, page 18)
3. Enlevez le bouchon de caoutchouc de la valve AR $\frac{3}{4}$, les médias tomberont dans votre récipient. (pièce 12, page 18)
4. Mettez le système en marche et appuyez sur la pédale, pour s'assurer que tout le média a été évacué.
5. Tout le média sera expulsé du système par le boyau de sablage.
6. Arrêter le système et remettre le bouchon de caoutchouc de la valve AR $\frac{3}{4}$. (pièce 12, page 18)
7. Lorsque le nettoyage est fait remettre tout en place.

RELOADING WITH NEW ABRASIVE

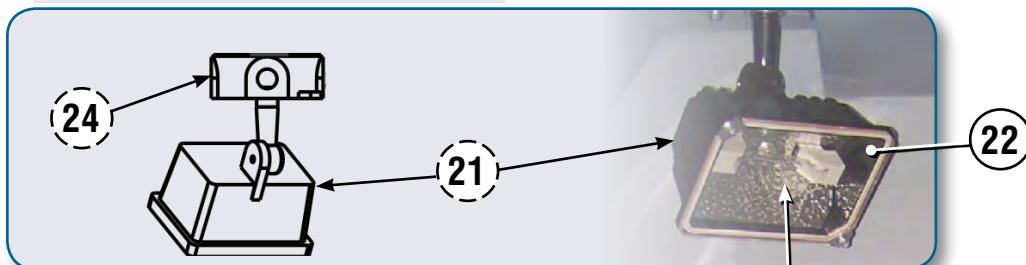
1. Démarrer le système à l'aide du commutateur.
2. Verser lentement environ 25 lb de média dans le cabinet.
3. Adjuster la pression à la position désirée.
4. Vous êtes maintenant prêt à opérer.

SCHÉMA DE L'UNITÉ

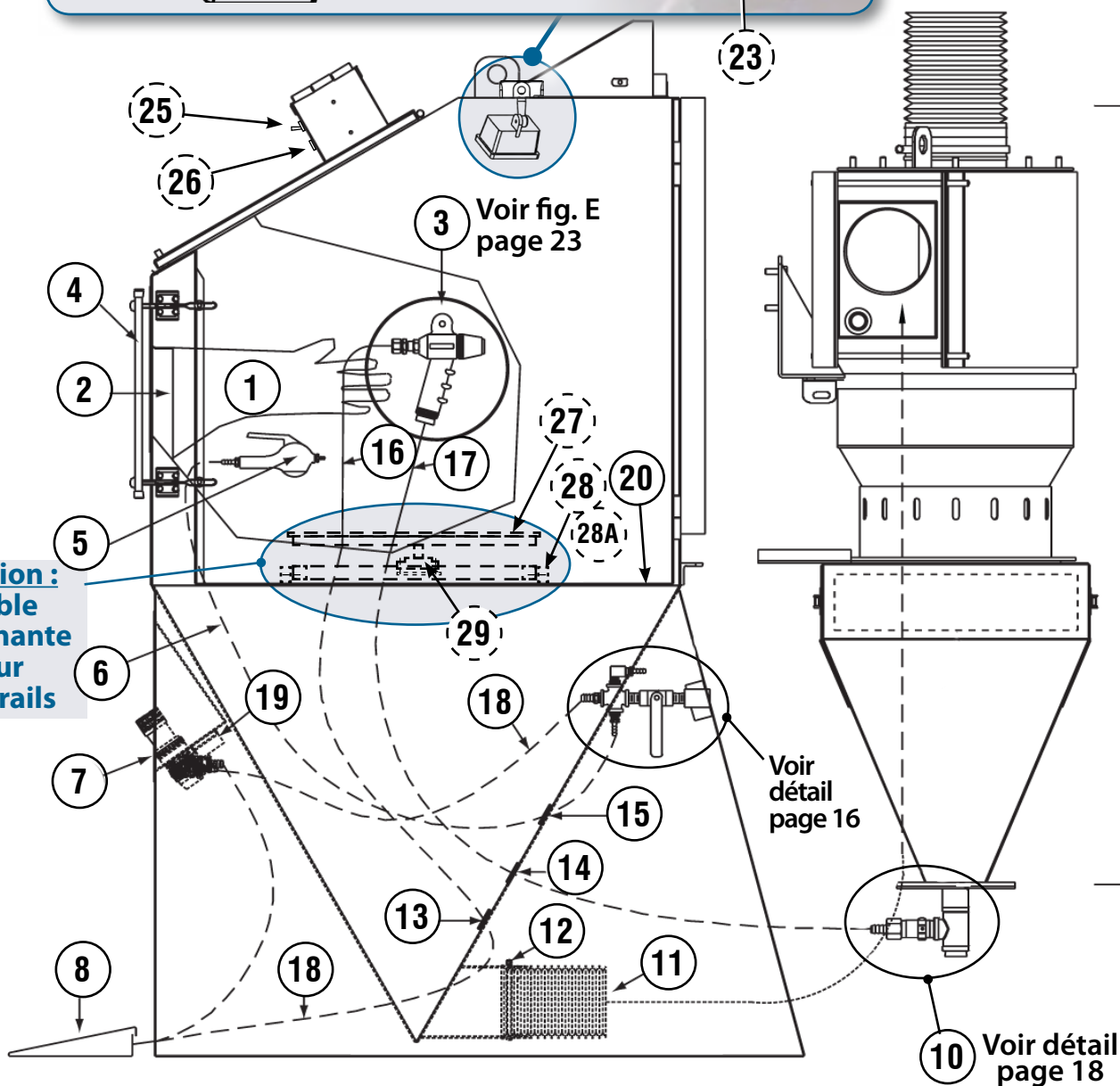
Vue de côté

A

Option : éclairages halogènes



**Option :
table
tournante
sur
sur rails**



9 Recycleur : voir détails p 18

SCHEMA DE L'UNITÉ (VUE DE FACE)

A

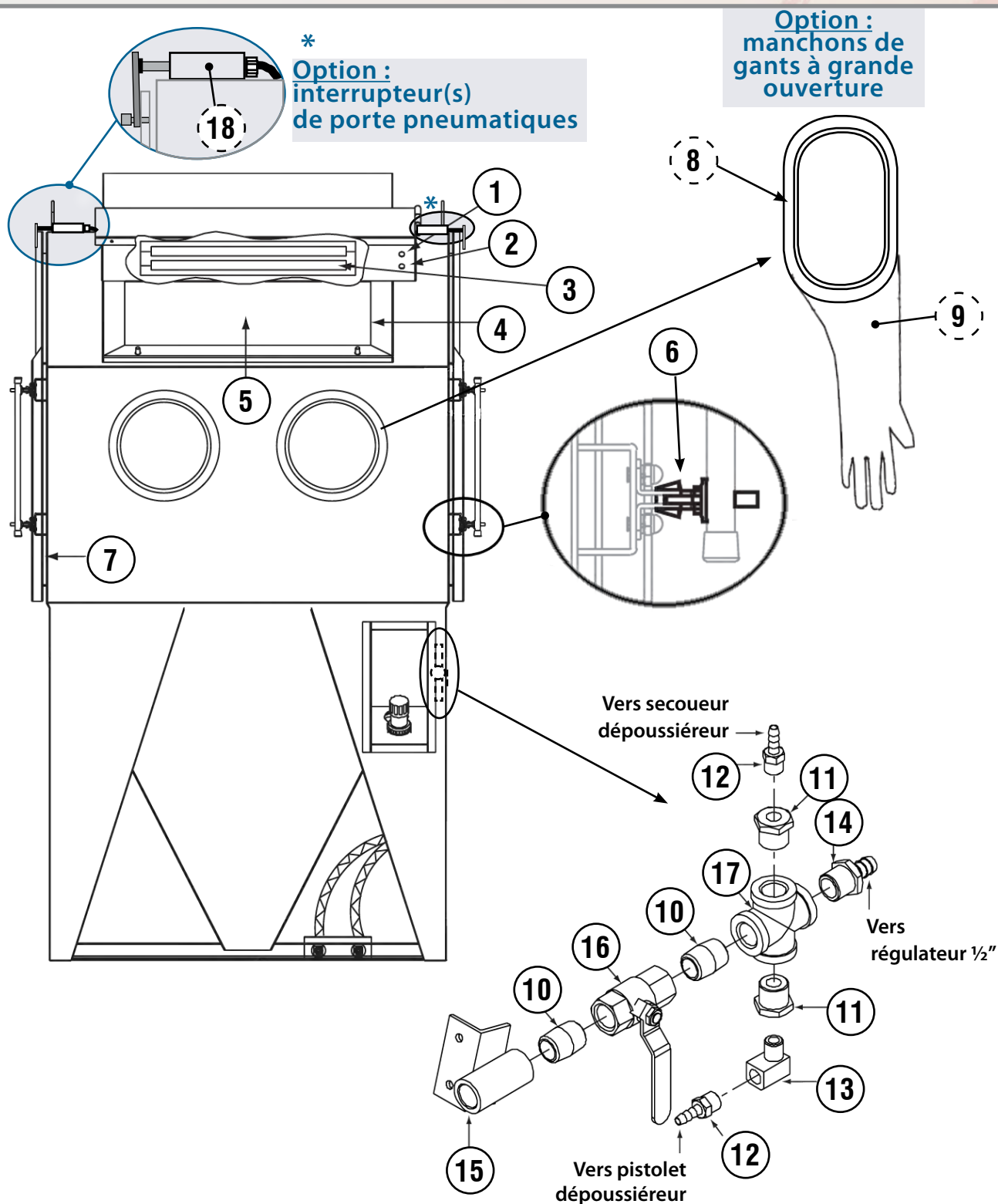
Liste des pièces

#	STOCK	DESCRIPTION	#	STOCK	DESCRIPTION		
1	603212	GANTS AVEC MANCHES DE <u>NYLON</u>	20	610459	PLANCHER DE CABINET EN MÉTAL DÉPLOYÉ 36" X 48"		
	603205	GANTS AVEC MANCHES DE <u>CUIR</u>		610462	PLANCHER DE CABINET EN MÉTAL DÉPLOYÉ 42" X 48"		
2	624128	COLLET DE SERRAGE 8" Ø		610463	PLANCHER DE CABINET EN MÉTAL DÉPLOYÉ 48" X 48"		
3	610120	PISTOLET G5 CN2-5 COMPLET (STANDARD) (VOIR DÉTAILS P. 23)		610469	PLANCHER DE CABINET EN MÉTAL DÉPLOYÉ 48" X 60"		
				610465	PLANCHER DE CABINET EN MÉTAL DÉPLOYÉ 60" X 60"		
4	610288	POIGNÉE DE PORTE STANDARD	21	617126	PROJECTEUR SANS VITRE		
5	610275	PISTOLET DÉPOUSSIÉREUR	22	610213	VITRE EN PYROCÉRAM (AVANT 2008)		
6	606147	BOYAU DE PISTOLET DE SABLAGE VENDU M.P. ¼" AU PIED)		610206	VITRE EN PYROCÉRAM (DEPUIS 2008)		
7	608022	RÉGULATEUR DE PRESSION 1/2"	23	617126	PROJECTEUR HALOGÈNE 250 W		
8	610270	PÉDALE SUCCION	23A	617127	LAMPE 250 W (PAQUET DE 2)		
	608604	VALVE DE PÉDALE SUCCION	24	617332	BOÎTE ÉLECTRIQUE 4"		
9	NPN	RECYCLEUR COMPLET (VOIR P. 18)	25	617014	INTER. POUR LUMIÈRE ADDITIONNELLE OPTION.		
10	608011	RÉGULATEUR AR ¾" (VOIR P.18)	26	617907	PORTE FUSIBLE		
11	606120	BOYAU DE TRANSPORT D'ABRASIF 5" – 600 / 900 CFM	26A	616934	FUSIBLE OPTION 1 LUMIÈRE		
	606123	BOYAU DE TRANSPORT D'ABRASIF 6" – 1200 / 1800 CFM		616937	FUSIBLE OPTION 2 LUMIÈRES		
12	624121	COLLET DE SERRAGE 5"	27	619121	18"	DESSUS TABLE TOURNANTE SEULEMENT	
	624124	COLLET DE SERRAGE 6"		619122	21"		
13	618127	OEILLET POUR BOYAU D'AIR ½"		619123	28"		
14	618127	OEILLET POUR BOYAU D'ABRASIF ½"		619124	32"		
15	618133	OEILLET POUR BOYAU DE PISTOLET DÉPOUSSIÉREUR ¼"		619125	36"		
16	666211	COLLECTEUR D'ASPIRATION		619126	40"		
17	606148	BOYAU POUR ABRASIF M.P. ½"		619128	48"		
18	606104	BOYAU D'AIR ½"	28	619022	ROULETTE 4" AVEC GORGE EN « V »		
19	611022	MANOMÈTRE 1/4"	28A	619022	BAGUE POUR ROULETTE		
20	610453	PLANCHER DE CABINET EN MÉTAL DÉPLOYÉ 28" X 44"	29	619025	ROULEMENT D'AXE 1"		
	610458	PLANCHER DE CABINET EN MÉTAL DÉPLOYÉ 36" X 36"					

SCHÉMA DE L'UNITÉ

Vue de face

B



SCHEMA DE L'UNITÉ (VUE DE FACE)

B

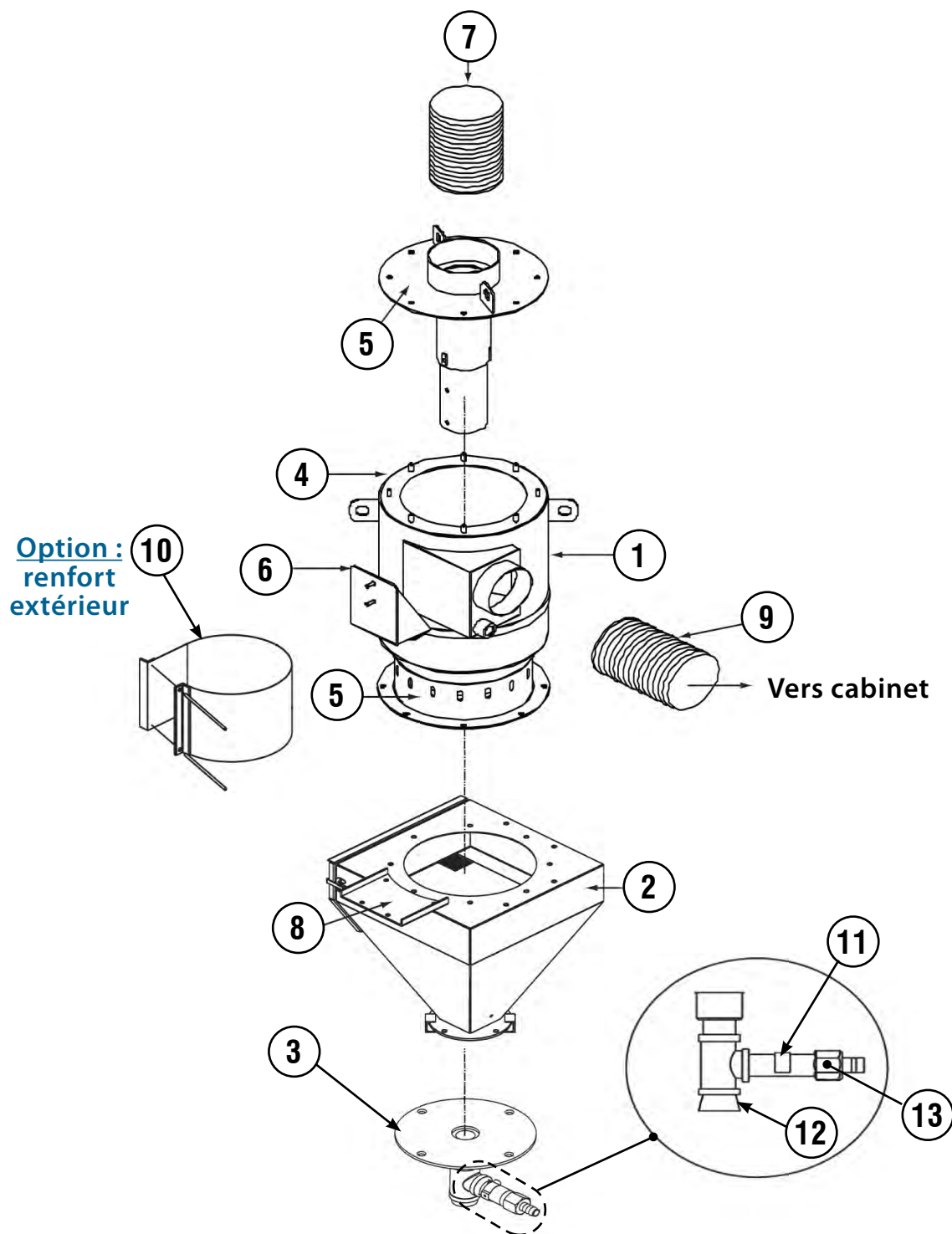
Liste des pièces

#	STOCK	DESCRIPTION	#	STOCK	DESCRIPTION
1	616933	FUSIBLE AGC 1 - 250 V	9	603217	GANTS À MANCHES DE <u>NYLON</u>
	616907	PORTE FUSIBLE		603218	GANTS À MANCHES DE <u>CUIR</u>
2	617014	INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT	10	630301	MAMELON ½" NPT
3	617150	TUBE NÉON 24" (CABINET DE 48" ET MOINS)	11	632745	RÉDUCTEUR HEX. PL ¼" X ½"
	617145	TUBE NÉON 48" (CABINET DE PLUS DE 48")	12	632270	ADAPTEUR PL ¼"
4	610212	VITRE DE SÉCURITÉ LAMINÉE 23 3/4" X 18 3/4" (CABINET DE 48" DE LARGE ET MOINS)	13	630328	COUDE 90° M/F ¼"
	610211	VITRE DE SÉCURITÉ LAMINÉE 17" X 48" (CABINET DE PLUS DE 48" DE LARGE)	14	632760	MAMELON PL ½"
5	613038	VISIÈRE PROTECTRICE RPW 50 – 23 3/4" X 18 3/4" POUR CABINET 48" ET MOINS	15	630317	BAGUE D'ENTRÉE ½"NPT
	613035	VISIÈRE PROTECTRICE RPW 1748 (CABINET DE PLUS DE 48" DE LARGE)	16	630341	VALVE À BILLE ½"
6	910223	TIGE DE RABAT FERMOIR	17	630327	CROIX PA ½"
7	618321	CAOUTCHOUC TYPE "P" POUR PORTE	18	908501	INTERRUPTEUR DE PORTE
8	624137	COLLET DE SERRAGE DE GANTS			

RECYCLEUR

Vue explosée

C



RECYCLEUR

Assemblage liste des pièces

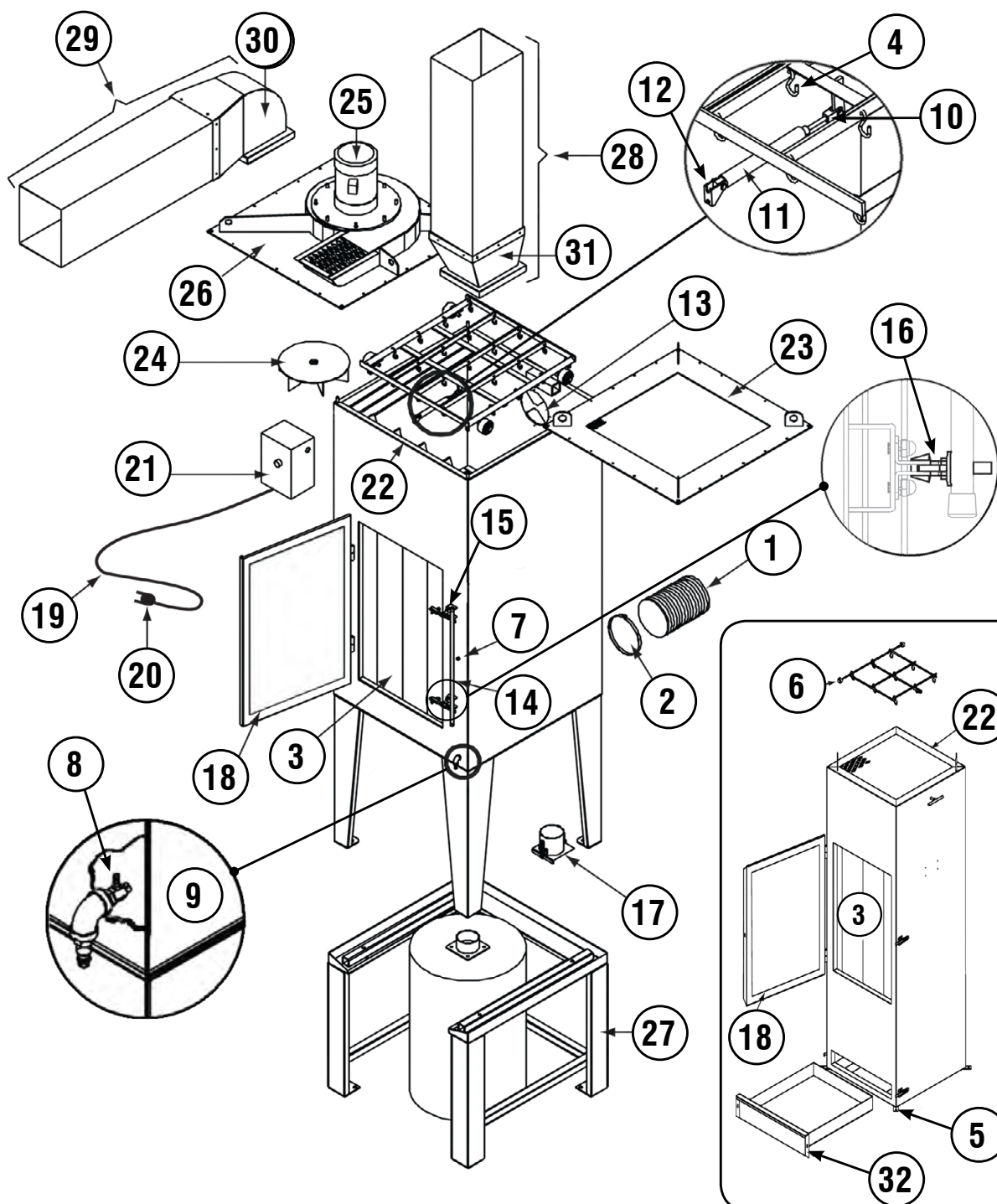


	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
RECYCLEUR COMPLET	Corps	Trémie	Adaptateur trémie succion	Caoutchouc auto-adhésif (vendu au pied)	Boîte de sortie	Support de corps	Boyau succion (vendu au pied)	Support trémie succion	Boyau transport abrasif (vendu au pied)	Renfort extérieur	Clip AR 3/4"	Bouchon de vidange en caoutchouc	Adaptateur PL 3/4" FPT x 1/2" B
609188 RVM 13"	609230	609286	609287	618318	-	609180	606169	609178	606120	609283	608011	618226	632960
609242 RVB 13"	609230	609286	609287	618318	609212	609180	606169	609178	606120	609283	608011	618226	632960
609190 RVM 16"	609231	609286	609287	618318	-	609180	606171	609178	606123	609284	608011	618226	632960
609244 RVB 16"	609231	609286	609287	618318	609213	609181	606171	609178	606123	609284	608011	618226	632960
609192 RVM 24"	609232	609286	609287	618318	-	609181	606173	609174	606124	609285	608011	618226	632960
609246 RVB 24"	609232	609286	609287	618318	609214	609182	606173	609174	606124	609285	608011	618226	632960

COLLECTEUR DE POUSSIÈRE

Vue explosée

D




Pour DC50 seulement

COLLECTEUR DE POUSSIÈRE

Liste des pièces

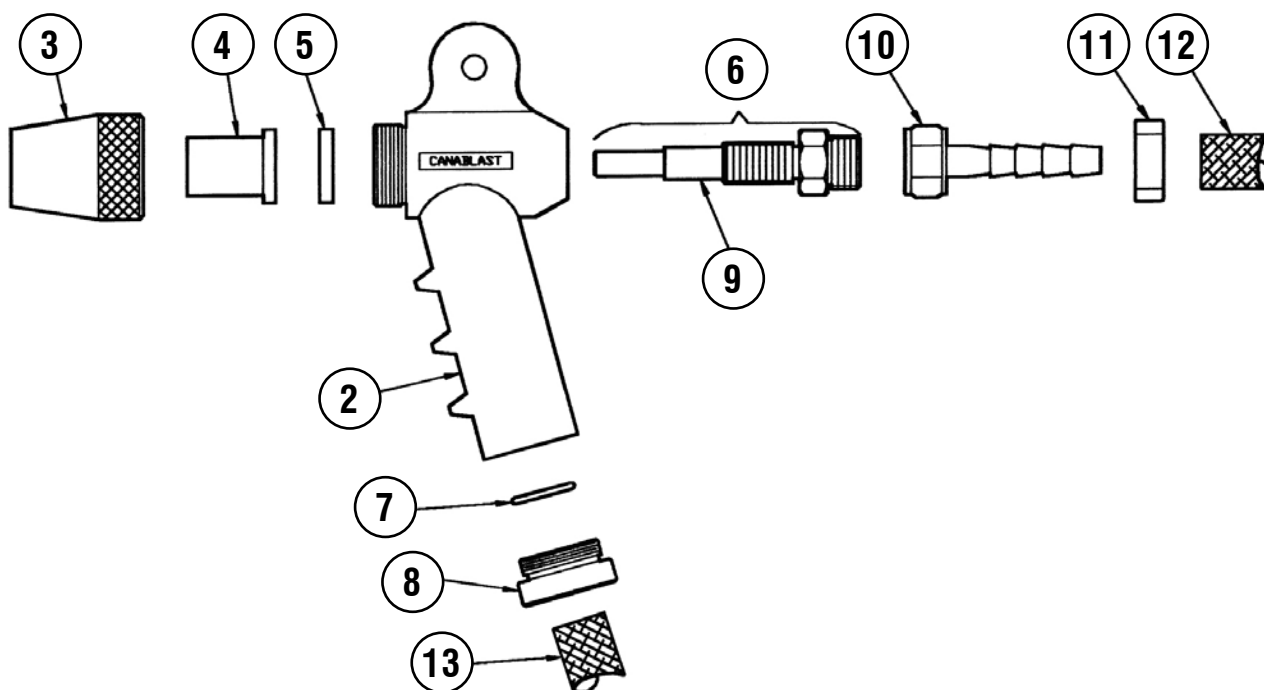
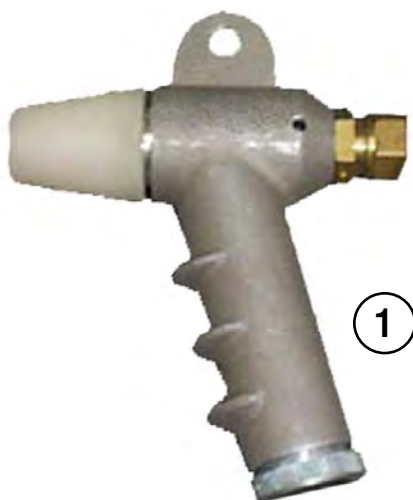
D

		MODÈLES											MODÈLES														
		DC 50 DC 100 DCM 100 DC 160 DCM 160 DC 200 DC 230 DCM 230 DC 330 DCM 330													DC 50 DC 100 DCM 100 DC 160 DCM 160 DC 200 DC 230 DCM 230 DC 330 DCM 330												
#	NUMÉRO DE PIÈCE	DESCRIPTION	APPLICATION											#	NUMÉRO DE PIÈCE	DESCRIPTION	APPLICATION										
1	606167	Boyau de succion 4" (vendu au pied)	X										24	601480	Plaque							X		X			
	606168	Boyau de succion 5" (vendu au pied)		X	X									610526	Turbine 1 CV			X									
	606169	Boyau de succion 6" (vendu au pied)		X	X									610527	Turbine 2 CV				X								
	606171	Boyau de succion 7" (vendu au pied)				X	X							610528	Turbine 3 CV							X					
	606173	Boyau de succion 8" (vendu au pied)							X	X				610529	Turbine 5 CV										X		
	606177	Boyau de succion 10" (vendu au pied)										X		X	616313	Moteur 1 CV 120V STD - 600 PCM			X								
2	624117	Collet de serrage 4"	X										25	616324	Moteur 2 CV 575V STD - 900 PCM												
	624121	Collet de serrage 5"												616332	Moteur 3 CV 575V STD - 1200 PCM							X					
	624124	Collet de serrage 6"		X	X									616340	Moteur 5 CV 575V STD - 1800 PCM										X		
	624127	Collet de serrage 7"				X	X							26	601342	Plaque moteur			X								
	624128	Collet de serrage 8"							X	X			601343		Plaque moteur				X								
	624137	Collet de serrage 10"									X	X	601482		Plaque moteur							X					
3	601316	Sac collecteur de poussière DB-6	9	16	16	25	25	30	36	36			27	601483	Plaque moteur										X		
	601308	Sac collecteur de poussière DB-9									36	36		601486	Option baril DC/DCM 100 - 15 gal		X	X									
4	601309	Crochet en "S"	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		601487	Option baril DC/DCM 160 30 gal				X	X							
5	612427	Patte de mise à niveau	X											601488	Option baril DC/DCM 160 15 gal				X	X							
6	619006	Roue DC50	X											601489	Option baril DC/230 330 15 gal							X	X	X	X		
7	608508	Bouton de secouage		X	X	X	X	X	X	X	X	X		601490	Option baril DC/230 330 30 gal							X	X	X	X		
8	608408	Régulateur de débit		X	X	X	X	X	X	X	X	X	28	601492	Option baril DC/DCM 160 45 gal				X	X							
9	608409	Adaptateur		X	X	X	X	X	X	X	X	X		901449	Option baril DC200						X						
10	608406	Axe d'articulation		X	X	X	X	X	X	X	X	X		601423	Silencieux vertical 600 PCM			X									
11	608405	Cylindre d'actuation		X	X	X	X	X	X	X	X	X		601424	Silencieux vertical 900 PCM				X								
12	608407	Plaque d'articulation		X	X	X	X	X	X	X	X	X		601425	Silencieux vertical 1200 PCM							X					
13	610280	Prise d'air ajustable	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		601426	Silencieux vertical 1800 PCM										X		
14	610287	Poignée de porte		X	X	X	X	X	X	X	X	X	29	601434	Silencieux horizontal 600 CFM			X									
15	610223	Rabat fermoir		X	X	X	X	X	X	X	X	X		601435	Silencieux horizontal 900 CFM				X								
16	910223	Tige de rabat fermoir		X	X	X	X	X	X	X	X	X		601436	Silencieux horizontal 1200 CFM							X					
17	601378	Porte de vidange EN "Z"		X	X	X	X	X	X	X	X	X		601437	Silencieux horizontal 1800 CFM										X		
18	618306	Mousse auto-adhésive (vendue au pied)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		601402	Adaptateur silencieux horizontal 600 CFM			X									
19	616575	Câble électrique (vendu au pied)			X		X			X		X	30	601403	Adaptateur silencieux horizontal 900 CFM				X								
20	616406	Fiche électrique			X		X			X		X		601404	Adaptateur silencieux horizontal 1200 CFM							X					
21	617063	Boîtier électrique					X			X		X		601405	Adaptateur silencieux horizontal 1800 CFM							X					
	617066	protecteur de surcharge 2 CV					X						601416	Adaptateur silencieux vertical 600 CFM			X										
	617068	protecteur de surcharge 3 CV									X		601417	Adaptateur silencieux vertical 900 CFM				X									
	617067	protecteur de surcharge 5 CV										X	601418	Adaptateur silencieux vertical 1200 CFM							X						
22	618318	Caoutchouc auto-adhésif (vendu au pied)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	31	601419	Adaptateur silencieux vertical 1800 CFM										X		
23	601340	Plate		X										32	618305	Caoutchouc mousse 1/2" x 1"	X										
	601341	Plate				X																					

PISTOLET DE SABLAGE G5

Vue explosée

E



PISTOLET DE SABLAGE G5

E

Liste des pièces

#	STOCK	DESCRIPTION	#	STOCK	DESCRIPTION
1	610120	PISTOLET DE SABLAGE G5 CN2-5 COMPLET (STANDARD)	8	607038	ADAPTATEUR DE BOYAU G5
2	610119	CORPS DU PISTOLET G-5 SEULEMENT	9	618219	CAOUTCHOUC PROTECTEUR
3	607037	ADAPTATEUR DE BUSE NA-G5	10	632771	RACCORD LAITON SW 1/2"
4	605005	BUSE CÉRAMIQUE CN2-5, STANDARD 5/16" ±	11	624015	BAGUE «O» 3/4" ±
5	618017	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ NW-2	12	606104	BOYAU À AIR COMPRIMÉ PCV 1/2" ± (VENDU AU PIED)
6	610117	GICLEUR COMPLET 5/32" ± (STANDARD 5/32" ±) INCLUANT #9	13	606148	BOYAU DE TRANSPORT D'ABRASIF MP 1/2" ± (VENDU AU PIED)
7	618110	JOINT TORIQUE G5			

COMBINAISONS ADÉQUATES GICLEUR D'AIR / BUSE

PISTOLET G5 COMPLET (PRÉ-ASSEMBLÉ *)		BUSES			GICLEUR D'AIR (COMPLET)	ORIFICES ±
G5	BUSES	TYPE	ORIFICE	CODE		
610121	CÉRAMIQUE	CN2-4	1/4"	605004	610116	1/8"
610120	CÉRAMIQUE (STANDARD)	CN2-5	5/16"	605005	610117	5/32"
610166	CÉRAMIQUE	CN2-6	3/8"	605015	610109	3/16"
610122	CÉRAMIQUE	CN2-7	7/16"	605006	610118	7/32"
610123	TUNGSTÈNE	TN2-4	1/4"	605007	610116	1/8"
610124	TUNGSTÈNE	TN2-5	5/16"	605008	610117	5/32"
610167	TUNGSTÈNE	TN2-6	3/8"	605018	610109	3/16"
610125	TUNGSTÈNE	TN2-7	7/16"	605009	610118	7/32"
610126	CARBURE DE BORE	BN2-4	1/4"	605010	610116	1/8"
610127	CARBURE DE BORE	BN2-5	5/16"	605011	610117	5/32"
610168	CARBURE DE BORE	BN2-6	3/8"	605021	610109	3/16"
610128	CARBURE DE BORE	BN2-7	7/16"	605012	610118	7/32"

DIAGRAMME PNEUMATIQUE

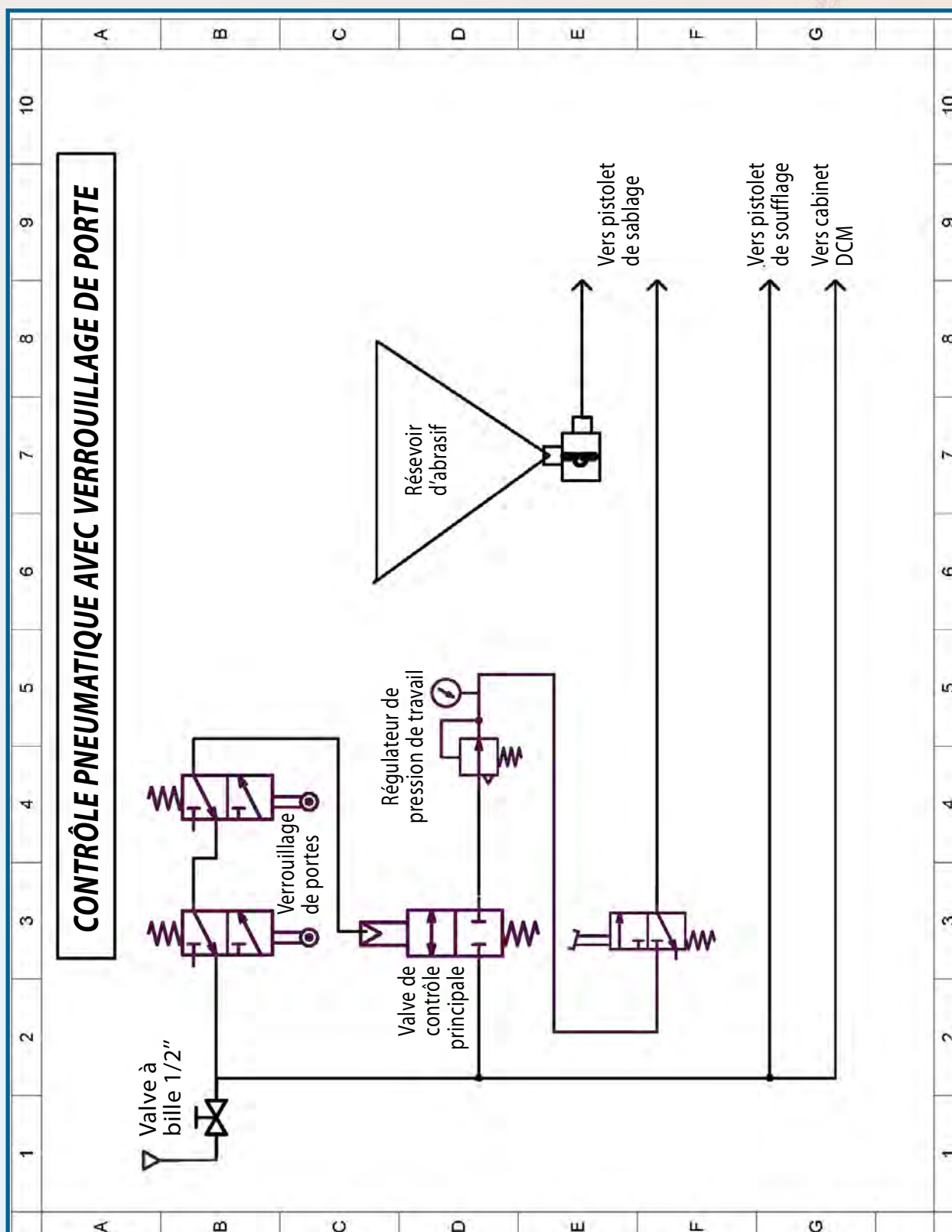
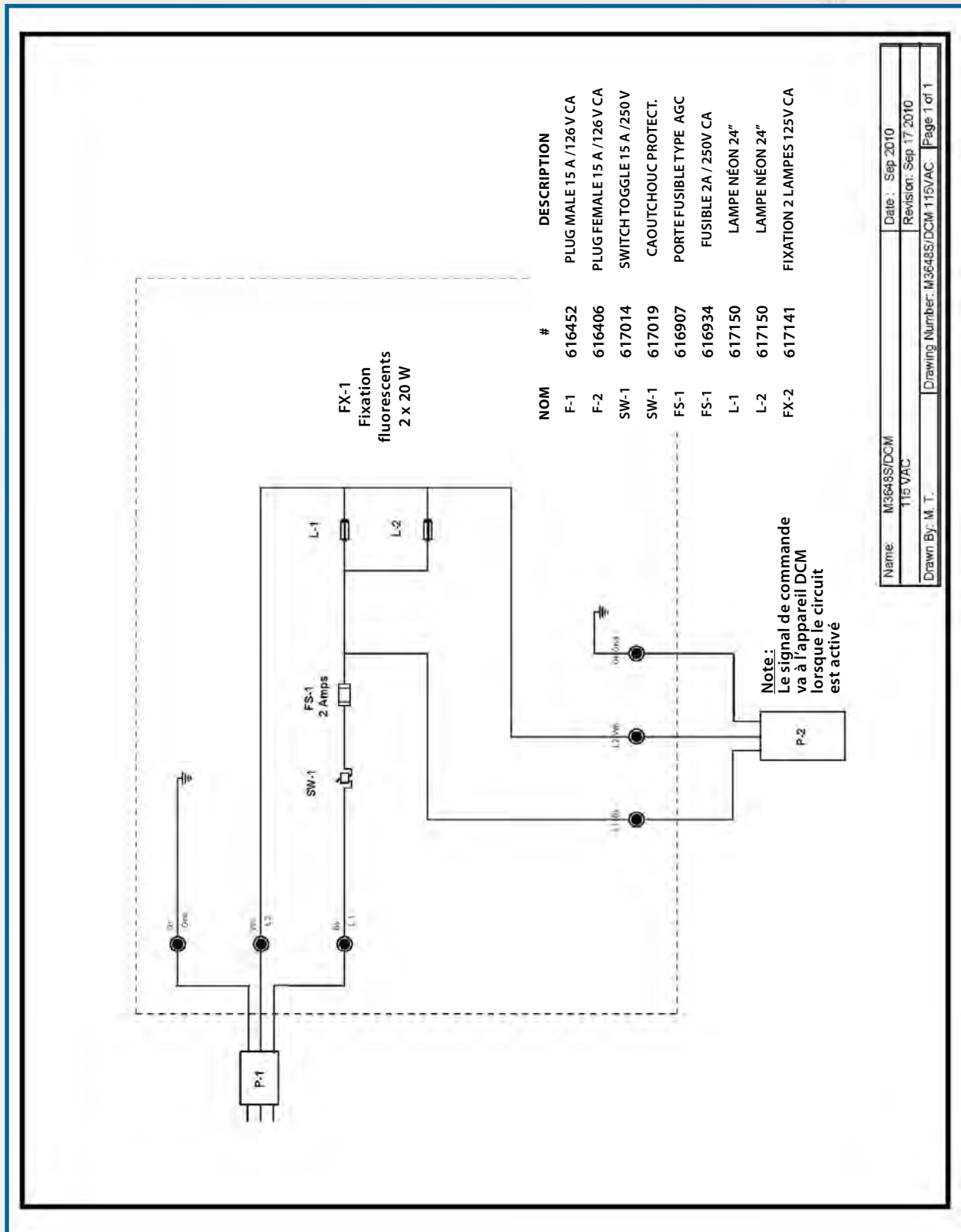


SCHÉMA ELECTRIQUE



Name: M3648/DCM	Date: Sep 2010
115 VAC	Revision: Sep 17 2010
Drawn By: M. T.	Drawing Number: M3648/DCM 115VAC Page 1 of 1

INFORMATION DE GARANTIES / ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour plus d'informations, prix ou assistance technique, contactez votre distributeur local ECO ou appelez / faxez à nos numéros d'information aux consommateurs :

1 877 629-8202

Tél. : 450 963-2200

Fax : 450 963-5122

Ou visitez-nous au :

www.ecoind.com

ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE ECO

ECO tient à vous remercier pour votre récent achat de nos produits. Veuillez compléter la liste ci-dessous et la poster ou la télécopier à notre bureau pour que nous puissions enregistrer la garantie de votre produit et vous tenir à jour sur la réglementation de l'EPA par fax. Encore une fois, nous vous remercions de votre achat et si vous avez des suggestions ou des commentaires, s'il vous plaît n'hésitez pas à nous contacter à nos bureaux.

NON DE LA COMPAGNIE : | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ADRESSE :

[illegible][illegible]

CONTACT : | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

N° DE TÉL. : | | | | | | | | - | | | | |

N° DE FAX : | | | | | | | | - | | | | |

ACHETÉ À :

DATE DE L'ACHAT : | | | | | | | | | |

Mois Jour Année

NUMÉRO DE SÉRIE : | | | - | | | - | | | | NUMÉRO DE MODÈLE : | | | | | | |

TYPE DE MÉDIA UTILISÉ : | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Quels sont les facteurs qui ont le plus influencé votre décision d'acheter cet appareil ECO ?

SUGGESTIONS AU SUJET DE L'EQUIPEMENT:

IMPORTANT! S'il vous plaît remplir et retourner dans les 30 jours suivant l'achat pour activer la garantie.

S'IL VOUS PLAÎT VEUILLEZ ENVOYER LE FORMULAIRE COMPLÉTÉ À :

ECO

**4160, boul. Industriel
Laval, QC, H7L 6H1, CANADA**

Tél. : 450 963-2200 ou 1 877 629-8202 Fax : 450 963-5122

Qui sommes-nous ?

ECO est un leader dans la fabrication standard et sur mesure d'équipement industriel de traitement de surface et de recyclage des solvants.

Notre mission

ECO se dédie à être un fournisseur innovateur et de confiance dans la conception, la fabrication et la distribution d'équipement de traitement de surface et de recyclage des solvants.

Le succès de notre mission se fonde sur les valeurs suivantes :

Innovation

Intégrité

Qualité

Marchés

Les produits, les technologies et l'expertise de Canablast sont utilisées au sein d'un éventail varié d'applications manufacturières et industrielles, incluant mais ne se limitant pas à :

-  Fabrication générale
-  Équipement industriel
-  Transformation de métal
-  Aérospatial et aviation
-  Industrie ferroviaire
-  Industrie marine
-  Automobile, camion et transports
-  Pétrole
-  Flexographie & Lithographie
-  Impression et édition
-  Finition de bois
-  Puissance et énergie
-  Pharmaceutique



Pour plus de détails concernant les autres options et accessoires disponibles, les ventes, les garanties, la distribution et les services, contactez-nous :

Tél. : **1 877 629-8202**

Tél. : **450 963-2200**

Fax : **450 963-5122**

Ou visitez-nous au : www.ecoind.com